



Βρυξέλλες, 17 Νοεμβρίου 2025
(OR. en)

14878/25

Διοργανικός φάκελος:
2025/0319(BUD)

BUDGET 26

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Θέμα: Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3 του γενικού προϋπολογισμού για το 2025: Προσαρμογή των πιστώσεων πληρωμών, επικαιροποίηση εσόδων και άλλες τεχνικές επικαιροποιήσεις: Θέση του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 2025

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στις 3 Οκτωβρίου 2025, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού (ΣΔΠ) αριθ. 3 στον γενικό προϋπολογισμό του 2025 σχετικά με προσαρμογή των πιστώσεων πληρωμών, επικαιροποίηση εσόδων και άλλες τεχνικές επικαιροποιήσεις¹.

¹ Έγγραφο 13516/25.

Στόχος της πρότασης αυτής είναι η επικαιροποίηση τόσο του σκέλους των δαπανών όσο και του σκέλους των εσόδων του προϋπολογισμού:

α) Οι προτεινόμενες αλλαγές στο σκέλος των δαπανών του προϋπολογισμού αφορούν τα ακόλουθα στοιχεία:

- Ενίσχυση του επιπέδου των πιστώσεων πληρωμών (π.π.) για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) με ποσό 2 δισ. EUR, για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ (ΕΚΤ+) με ποσό ύψους 0,7 δισ. EUR και για το μέσο για τη διαχείριση των συνόρων και τις θεωρήσεις (ΜΔΣΘ) με ποσό 357 εκατ. EUR. Τα ποσά αυτά δεν μπόρεσαν να συμπεριληφθούν στις ανακατανομές που προτάθηκαν στη «συνολική μεταφορά» (DEC 15/2025) που υποβλήθηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο στις 3 Οκτωβρίου 2025.
- επικαιροποίηση των αναγκών για τις συμφωνίες σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ), λαμβανομένων υπόψη των τελευταίων εξελίξεων.
- μείωση των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων (π.α.υ.) και των π.π. για το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης για τον εξοπλισμό τελωνειακών ελέγχων (CCEI) λόγω των καθυστερήσεων της εφαρμογής στα κράτη μέλη.
- μείωση των π.α.υ. για το Μέσο Τεχνικής Υποστήριξης λόγω βελτίωσης της αποδοτικότητας χάρη σε ανταγωνιστικές διαδικασίες σύναψης συμβάσεων.
- μείωση των π.π. για το Μέσο Διευκόλυνσης για την Ουκρανία, δεδομένου ότι η πορεία πληρωμών του 2025 επηρεάστηκε από αλλαγές στις παραδοχές, όπως ο ρυθμός υλοποίησης μεταρρυθμίσεων και επενδύσεων, η ημερομηνία υπογραφής συμφωνιών εγγύησης και συνδυασμένης χρηματοδότησης, καθώς και το χρονοδιάγραμμα καταβολής των επιδοτήσεων του κόστους δανεισμού.
- προσαρμογή της συνεισφοράς της ΕΕ σε διάφορους αποκεντρωμένους οργανισμούς που συνδέεται με την εκτέλεση ή άλλους ειδικούς λόγους, ως εξής:
 - μείωση των π.α.υ. και των π.π. που διατίθενται στην Αρχή για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες (AMLA), δεδομένου ότι μεγάλο μέρος του προσωπικού που έχει προσλάβει η AMLA δεν θα αναλάβει καθήκοντα πριν από τα τέλη του 2025.

- επιστροφή π.α.υ. και π.π. από την Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (ΕΙΟΡΑ) και την Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA) λόγω καθυστερήσεων στην έγκριση της στρατηγικής για τις λιανικές επενδύσεις·
- αύξηση των π.α.υ. και των π.π. για το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC) ώστε να καλυφθούν οι δημοσιονομικές επιπτώσεις των διακυμάνσεων των συναλλαγματικών ισοτιμιών·
- μείωση των π.α.υ. και των π.π. που διατίθενται στον Οργανισμό της ΕΕ για το Άσυλο (EUAA), λόγω του γεγονότος ότι οι δραστηριότητες του EUAA για τη στήριξη της εφαρμογής του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο δεν πρόκειται να ξεκινήσουν πριν από το 2026. Οι επιστρεφόμενες π.α.υ. και π.π. θα μεταφερθούν στο θεματικό μέσο του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (TAME) για να στηρίξουν τις δραστηριότητες του ίδιου του TAME προς εφαρμογή του συμφώνου και για να καλύψουν την αυξημένη ανάγκη για π.π. που προέκυψε διότι οι ενδιάμεσες πληρωμές προς τα κράτη μέλη ήταν υψηλότερες από τις αναμενόμενες·
- επιστροφή των π.α.υ. και των π.π. στο πρόγραμμα για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα (LIFE) από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων (ECHA) και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος (ΕΟΠ). Αυτή οφείλεται σε καθυστερήσεις στην έγκριση των προτάσεων σχετικά με τη δέσμη μέτρων για την ολοκληρωμένη διαχείριση των υδάτων/μηδενική ρύπανση, τους οικολογικούς ισχυρισμούς, την παρακολούθηση των δασών, καθώς και στις μειωμένες ανάγκες το 2025 για τα πρώτα στάδια εφαρμογής του κανονισμού όσον αφορά την επαναπόδοση καθηκόντων στον τομέα των χημικών προϊόντων·
- επιστροφή π.α.υ. και π.π. στο πρόγραμμα του μηχανισμού «Συνδέοντας την Ευρώπη (ΜΣΕ) — Μεταφορές» από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA) λόγω καθυστερήσεων στην έγκριση της δέσμης μέτρων για την ασφάλεια στη θάλασσα·
- επιστροφή π.α.υ. και π.π. στη γραμμή του προγράμματος για την ενιαία αγορά που αφορά τα τρόφιμα από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) λόγω καθυστερήσεων στην έγκριση της πρότασης για νέες γονιδιοματικές τεχνικές.

Συνολικά, ο καθαρός αντίκτυπος του παρόντος ΣΔΠ στις δαπάνες αντιστοιχεί σε μείωση των π.α.υ. κατά 123,7 εκατ. EUR και σε αύξηση των π.π. κατά 2 517,0 εκατ. EUR.

- β) Στο σκέλος των εσόδων, το παρόν ΣΔΠ ενσωματώνει πρόσθετα οριστικά πρόστιμα και χρηματικές ποινές ύψους 1 185,1 εκατ. EUR που καταβλήθηκαν έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, καθώς και 1 300 εκατ. EUR από το εκτιμώμενο πλεόνασμα ΠΠΠ. Κατά συνέπεια, ο συνολικός αντίκτυπος στο σκέλος των εσόδων είναι αύξηση των συνεισφορών βάσει του ΑΕΕ κατά 31,9 εκατ. EUR.

II. ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΑΤΟΠΙΝ ΑΙΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με την αναπροσαρμογή των μισθών για το 2025 που διαβιβάστηκαν από την Επιτροπή:

- παραδοχή για την αναπροσαρμογή των μισθών του 2025 που χρησιμοποιήθηκε για τον προϋπολογισμό του 2025: +3,7%·
- τελική επικαιροποίηση των μισθών για το 2025, όπως επιβεβαιώθηκε από την Eurostat στις 31 Οκτωβρίου 2025: +3,0%.

Η χαμηλότερη από την αναμενόμενη επικαιροποίηση των μισθών για το 2025 οδηγεί σε μειωμένη ανάγκη για διοικητικές δαπάνες στον τομέα 7, και η Επιτροπή προτείνει να ενσωματωθεί η επικαιροποίηση αυτή στο ΣΔΠ αριθ. 3/2025, για την Επιτροπή και όλα τα θεσμικά όργανα.

Συνολικά, αυτό οδηγεί σε μείωση των διοικητικών δαπανών το 2025 κατά 78,8 εκατ. EUR και σε αντίστοιχη μείωση της χρήσης του ενιαίου μέσου περιθωρίου στον τομέα 7.

Η μείωση των μη διαχωριζόμενων πιστώσεων στον τομέα 7 μειώνει αντιστοίχως το συνολικό επίπεδο των πληρωμών.

Ο εκ νέου υπολογισμός από την Επιτροπή των συνεισφορών ιδίων πόρων οδηγεί σε συνολική μείωση των συνεισφορών των κρατών μελών βάσει του ΑΕΕ, σε αντίθεση με την αύξηση των συνεισφορών βάσει του ΑΕΕ που αναμενόταν κατά τον χρόνο του αρχικού ΣΔΠ αριθ. 3/2025.

Τα υπόλοιπα στοιχεία του ΣΔΠ αριθ. 3/2025 παραμένουν αμετάβλητα.

III. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Στις 17 Νοεμβρίου 2025, το Συμβούλιο καθόρισε τη θέση του επί του ΣΔΠ αριθ. 3 στον γενικό προϋπολογισμό του 2025, συμπεριλαμβανομένης της τελικής επικαιροποίησης των μισθών για το 2025, ως έχει στο τεχνικό παράρτημα που περιέχεται στην προσθήκη 1 της παρούσας αιτιολογικής έκθεσης.